

ENGLISH FOR SCHOOL



**ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ ХАЛҚ ТАЪЛИМИ
ВАЗИРЛИГИ**

**САМАРҚАНД ВИЛОЯТ ХАЛҚ ТАЪЛИМИ
БОШҚАРМАСИ**

ВИЛОЯТ ТАЪЛИМ МАРКАЗИ

МУСОЕВА А.Б

ENGLISH FOR SCHOOL

(Услубий қўлланма)

Самарқанд – 2011

Author: Musayeva Aziza

Тузувчи: Мусоева А.
Самарқанд туман 62-умумтаълим
мактабининг инглиз тили ўқитувчиси.

Такризчилар: Қаюмова М.
Самарқанд туман ХТМФМТТЭБ
услубчиси.

Шокирова Ф.
Самарқанд ВПКҚТМОИ катта
ўқитувчиси.

Мазкур услубий қўлланма умумтаълим мактаблари учун мўлжалланган бўлиб, ундан ўқувчиларни инглиз тилида эгаллаган билим, кўникма ва малакаларини ошириш мақсадида фойдаланиш мумкин.

Қўлланма Самарқанд туман ХТМФМТТЭБ методик кенгаши томонидан 2011-йил 30-сентябрдаги 1-сонли буйруғи асосида оммалаштирилиб, Самарқанд вилоят ХТБ Вилоят таълим марказининг 1-сонли буйруғига мувофиқ нашр қилишга тавсия этилган.

ISBN 978-9943-379-88-6

© Мусоева А «Маърифатпарварлар» жамияти
Самарқанд туман бўлими..

© “Zarafshon” нашриёти ДК, 2011.

Author: Musayeva Aziza

Introduction

As it is known that our most and foremost task is to give nurture to young generation for loving their own country and feel pride with our old, rich and spiritual heritage as well as to bring them up as well educated person who has a bright future.

Today, our greatest aim is to acknowledge the young generation with an adequate knowledge, increase their capabilities for contributing to our motherland Uzbekistan with all their best in order to serve for its progress.

Throughout the world, Uzbekistan is making political, social and diplomatic relations with foreign countries. For this reason, every person should know about foreign languages, their history and traditions as well.

Our government is paying attention for increasing education and literacy of people. For this purpose, English are taught in all educational institutions from kindergarten to Institute and Universities.

Furthermore, every person should know about their traditions and history very well. Thus, they feel pride with their past and have a strong foundations.

Dear pupils, this book aims to inform you with our traditional songs, Uzbek folklore and some rhymes about our country. As well as, it is full of interesting activities, jokes, proverbs, riddles and tongue-twisters which help you to learn and practice English. Most activities are outlined to highlight your knowledge of English skills and develop your speech by learning them.

The book includes 10 parts with some materials translated from Uzbek folklore. All the parts have their own aims and they are full of different pictures to make it interesting to read.

We hope you will enjoy using our book and improve your English!

Author: Musayeva Aziza

RHYMES



Uzbekistan

Uzbekistan – sunny country,
You are always full with glory.
Today as the youngest bride,
You just fulfilled your twenty.

All are congratulate you on,
As you flourish like a flowers.
Celebrate your thousands years on,
It is eternal Uzbek wishes.

We'll raise you in high position,
Being your young generation.
We feel pride with your victory,
You are our best homecountry.



Samarkand

Samarkand – our hometown,
It is very lovely town.
Famous with its Registan,
To be in Uzbekistan.

Flourishing day by day,
Situated in Silk Way.
People always feel pride,
It looks like a young bride.

Samarkand's star shines in sky,
It seems round Ulugbek fly.
Babur loved it very much,
It's always respected such.

Wish my town all the best,
Feel esteem in our chest.
I believe its future.
It lasts as strong structure.



Author: Musayeva Aziza

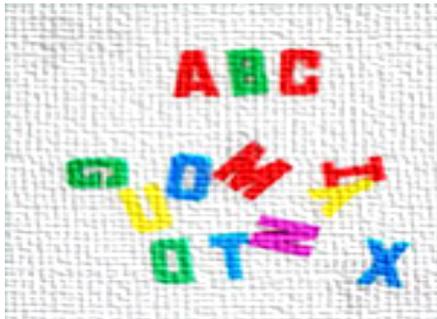
ABC

A, B, C
Can you see?
Fish is dancing,
In the sea.

One, two, three,
It's palm tree.
I'm tired,
You are free.

Me and you,
Coming through.
Run across,
In street true.

My little friend,
That's the end.
Learn it by heart,
It's not hard.



First snow

Snow coming and my heart blooming,
Snow coming as you are smiling.
Don't forget about answering
Congratulations on the first snowing.



Apple tree

Apple tree, apple tree,
I have such three.
Can you give me one?
I have none!

Apple tree, apple tree,
You can take it free.
It's just very sweet,
As you're always need.



Author: Musayeva Aziza



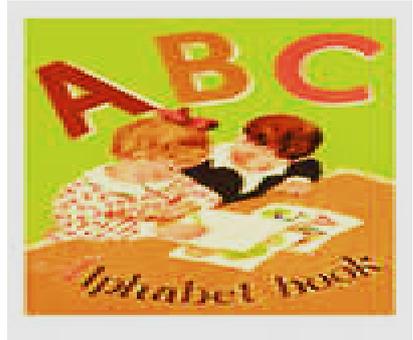
SONGS



ABC

A, B, C, D, E, F, G
Would you like coffee or tea?
They are very hot for me,
I'm thirsty like a bee!

I would like the coolest drink,
It can be cold coke, I think.
I am waiting for a long,
That's the end of our song!



Who can take this?

Who can take this just from the floor?
Who can take this without his hands?
I can take this just from the floor,
I can take this without my hands.
If you can take, please take it now,
If can take, please show it how.

Uzbek girl

Uzbek girl, oh Uzbek girl, you are not very small,
Uzbek girl, oh Uzbek girl, I fell in love with you at all.

You are like a summer rose, black eyes and small nose,
Beautiful smile which you have, makes me quick as horse.

When I see you every time, I become very shy,
I cannot say any word, however I will try.

Uzbek girl, oh Uzbek girl, you are not very tall,
Uzbek girl, oh Uzbek girl, I fell in love with you for all.

Little Bird

Little bird of mine, you are very fine,
Will you sing to in, on my apple tree?
Oh, my little boy, I'll sing with joy,
If you like to work and not whistle talk.

Little bird of mine, you are very kind,
Will you stay with me, on my garden tree?
Oh, my little boy, I am not a toy,
On a winter day I shall fly away.

Little bird of mine, this year I am nine,
When I am ten will you come again?
Oh my little friend, open for pray your hand,
If wants the God I'll come when it's hot.

Author: Musayeva Aziza

Snowdrop

We are singing for thanksgiving,
May Allah give you blessing,
Snow drop! Snow drop!

May peace always be with you,
We wish great happiness to you,
Snow drop! Snow drop!

May you be always healthy,
As well as very wealthy,
Snow drop! Snow drop!

We want the God give a son,
And make your life very fun,
Snow drop! Snow drop!

Sumalak

Sumalak, oh sumalak, we are cooking sumalak,
If you find stone in it, you will have very great luck.

It is very healthy food, as a sweet it's very good,
Your dreams will come true; if you mix refer your mood.

Sumalak, oh sumalak, we wish you always good luck,
You'll be very healthy, if you eat much sumalak.

We gathered in here, to have party of sumalak,
Considered as Navruz meal, delicious, oh sumalak.

Sumalak, oh sumalak, we are cooking sumalak,
Sumalak, oh sumalak, we wish you always good luck.

[Author: Musayeva Aziza](#)

Plays for children



Navruz!

Characters:

Snowdrop

Spring

Navruz

Children

The old man and woman

Family members

Scene 1

(Snowdrop's little green shoots
appeared on the ground)

Snowdrop: What a beautiful day! At last, spring is coming!

My greetings to the sky, my greetings to the Sun and
my greetings to the spring! But where is lovely spring?

(Snowdrop sings a song)

Spring, spring, lovely spring,
Little flowers to you I bring.
It's time wake up to you,
I'm singing just for you.

Spring: Oh, my lovely snowdrop! Thanks for your song and
waking me up! Let's sing and dance today!

(Spring wakes up with her eyes)

Author: Musayeva Aziza

The Sun's shining on the sky,
Singing a song the birds fly.
I am very glad today,
Thankful words I should say.

(Children come singing a song)

Happy birthday to you,
Happy birthday to you,
Happy birthday, dear Spring
Happy birthday to you.

Spring: Thank you, children! Now, children, you should
inform everybody about this great news.

Snowdrop, can you help us?
Please, give children some of your shoots!

Snowdrop: Yes, of course! I'm very glad to help you all!

(Children take some shoots of snowdrop)

Scene 2

(Children bring the snowdrop to homes)

We are singing for thanksgiving,
May Allah give you blessing,
Snow drop! Snow drop!

May peace always be with you,
We wish great happiness to you,
Snow drop! Snow drop!

May you be always healthy,
As well as very wealthy,
Snow drop! Snow drop!

(The old man and woman are
working and they come to them)

The old man: Thank you dear children. May God bless you
all of the time!

(They rub the snowdrop to their eyes
and give them some pennies)

Children: Thank you, granddad and granny! Let's help you
with your housework.

(Two of them splash water and sweep the ground; two of
them sow the tree)

The old man and woman: Thank you, children! May all of
you have a long life!

(Children go out by saying good bye)

Scene 3

(Children bring the snowdrop to another home)

We are singing for thanksgiving,
May Allah give you blessing,
Snow drop! Snow drop!

May peace always be with you,
We wish great happiness to you,
Snow drop! Snow drop!

May you be always healthy,
As well as very wealthy,
Snow drop! Snow drop!

We want the God give a son,
And make your life very fun,
Snow drop! Snow drop!

(All family members are having a party of Sumalak)

The father: Thank you, children! You just came here on
time. Let's have a party together!

(The family members rub the snowdrop to their eyes
and give them some pennies)

The mother: Let's have our party interesting. Sing about
our traditional song, dear children!
(Children make a circle and sing a song)

Who can take this just from the floor?
Who can take this without his hands?
I can take this just from the floor,
I can take this without my hands.
If you can take, please take it now,
If can take, please show it how.

The mother: Now, turn to our lovely girls! What they've
prepared for us!

Uzbek girl, oh Uzbek girl, you are not very small,
Uzbek girl, oh Uzbek girl, I fell in love with you at all.

You are like a summer rose, black eyes and small nose,
Beautiful smile which you have, makes me quick as horse.

When I see you every time, I become very shy,
I cannot say any word, however I will try.

Uzbek girl, oh Uzbek girl, you are not very tall,
Uzbek girl, oh Uzbek girl, I fell in love with you for all

(Spring comes in Sumalak party)

Author: Musayeva Aziza

Spring: How nice smell you have in here! Sumalak seems very tasty. Dear children, let's call Navruz for our party!

Everybody: Navruz, Navruz, dear Navruz!
 Come up, please, dear Navruz!

(Navruz comes with green dress)

Navruz: Oh, how a wonderful party. Thanks for calling me. I've waited this day very long. Let's sing a song and dance. (All of them gather and sing a song by grasping their hands in round of Sumalak)

Sumalak, oh sumalak, we are cooking sumalak,
If you find stone in it, you will have very great luck.

It is very healthy food, as a sweet it's very good,
Your dreams will come true; if you mix refer your mood.

Sumalak, oh sumalak, we wish you always good luck,
You'll be very healthy, if you eat much sumalak.

We gathered in here, to have party of sumalak,
Considered as Navruz meal, delicious, oh sumalak.

Sumalak, oh sumalak, we are cooking sumalak,
Sumalak, oh sumalak, we wish you always good luck.

Zumrad and Qimmat

Characters:

Zumrad

Qimmat

Stepmother

Father

Old woman

Scene I

(Zumrad is doing household works from early morning)

Stepmother: Zumrad, have you milked the cows?

Zumrad: Good morning, mother. Yes, I've done all the tasks you set for me.

Stepmother: Have you prepared breakfast for us?

Zumrad: Yes, of course!

Stepmother: Then, go with your father to the field and bring hay for cow and after that clean carpet and do laundries as well.

(Father returns from market, selling the fruits which they grow in their field)

Zumrad: Good morning, daddy.

Father: Good morning, my lovely daughter!

Stepmother: Go to the field and bring hay for our cow.

Father: What about breakfast?

Stepmother: You'll do it there with eating some fruits.

(Father and Zumrad go to the field)

Scene II

(Stepmother goes out to
wake up her daughter)

Stepmother: My lovely Qimmat, it's time to wake up, we'll do breakfast together with you. Your father and stepmother went to the field.

(Qimmat wakes up with
rubbing her eyes)

Qimmat: Oh, mummy, let me sleep much more.

Stepmother: You'll sleep then ok. After breakfast you can sleep, Zumrad will do all the works.

(Qimmat comes washing her face)

Qimmat: I want to eat pancake with jam, cream and butter.

Stepmother: Come on, my darling, you should eat more, because you're becoming very weak lately.

(They have had their breakfast this
time Zumrad returns from the field)

Author: Musayeva Aziza

Stepmother: Zumrad, do all the works which I ordered, I'm going to have shopping for me and for Qimmat.

(Zumrad goes to the field for bringing fruits)

Scene III

(When returning home Zumrad lost her way because of being very late)

Zumrad: (for herself) What shall I do? I'm fear of dark. Is there anybody to help me?

(There was a house where lived the old woman)

Old woman: Who is that? What are you doing this time?

(Zumrad is approaching near)

Oh, lovely girl come on please! Don't be afraid, you can spend this night here.

Zumrad: Thank you granny. You are very kind to me.

(They enter to her home)

Old woman: What's your name, lovely girl?

Zumrad: My name is Zumrad.

Old woman: What are you doing at night here?

Zumrad: I came for bringing some fruits to my sister, it became dark very fast and I lost my way.

Old woman: Dear Zumrad, feel yourself at home. I bring food to have dinner together.

Zumrad: Let me help you.

(They have dinner together and
Zumrad cleans all things)

Old woman: Thank you Zumrad. Have a nice sleep!

Zumrad: And you my granny!

(In the morning Zumrad wakes up
early and do all housework and they have breakfast)

Old woman: Before returning home I have something to tell you. (she shows two doors) There are two doors in here; enter one of them, there wait you present.

(She enters and finds one chest
full of gold and presents)

Zumrad: Here you are granny.

Old woman: It is for you Zumrad. You are very open-hearted and nice girl. That's why you have just found this present for yourself.

Zumrad: Thank you very much granny.

Old woman: Now, it's time for you to return home. Maybe, your family is worrying about you.

Author: Musayeva Aziza

(This time one white horse with its cart comes and brings Zumrad to her home)

Scene IV

(When Zumrad's stepmother saw all the things she brought, Qimmat and her mother envied to her)

Qimmat: I want to go also, mummy (she cries) Please mummy, say father to bring me there!

Stepmother: Bring her that place! Maybe she also brings such things for herself.

Father: Ok, I'll bring her that place.

(He brings her to that place and after a while she remains alone there)

Qimmat: (for herself) I'm so afraid of dark. Where's that old woman, I wonder so?

Old woman: Who is there? Come on, little girl! What are you doing at night?

Qimmat: Why are you so late this time, old woman?
(They enter to her house)

Old woman: Are you hungry? You very angry my daughter!

Zumrad: Yes, of course, bring me some food to eat. I'm so hungry.
(She eats food till the end and does not clean anything and go to sleep)

[Author: Musayeva Aziza](#)

Old woman: It's time to get up, Qimmat. Let's have breakfast together!

Qimmat: I don't want; just give me my box of present, please.

Old woman: Ok, Qimmat. Enter there and bring your chest. Just don't open it until you get to your home.

Qimmat: Ok, I don't open. What about white horse with its cart?

Old woman: Bring it yourself.

Qimmat: Good bye.

(At last she returns home,
her mother is waiting fo her outside)

Stepmother: Oh,my darling, how did you bring it yourself?

Qimmat: Mummy, let's open it together. It's very heavy; I think I will have much treasure than Zumrad has.

(They open it and see
just one piece of iron)

Stepmother: Oh, there's just iron in it! Why that old woman gave you this nonsense?

Qimmat: I don't know, mummy. (She began to cry)

Stepmother: Don't cry, darling.

(They enter to their house with
scolding that good old woman)

The End

Author: Musayeva Aziza

Fairy-tales of Uzbek folklore



Author: Musayeva Aziza

Hungry wolf

Once upon a time there was a very hungry wolf. One day he saw the cock and suddenly bit the cock from his wing.

- Dear wolf, what do you want to do with me? -the cock asked.
- I will eat you – answered the wolf.
- I am not so delicious, if you want to eat me, you should eat with onion and parsley. Then you will have the most delicious food in the world, - said the cock.

As the wolf went for finding onion and parsley, the cock ran away from there. When the wolf came back, the cock disappeared somewhere.

He went a little farther and met a little lamb. Quietly he caught the little lamb.

- Dear wolf, what do you want to do with me? - asked the lamb.
- I am going to eat you, - answered the wolf.
- If you eat me just like this, you will not enjoy with my taste. First, bring some salt from pit, and then you will have very delicious food.

The wolf went to the pit of salt. As he fetched some salt, the lamb ran away as well. He searched the lamb very long, but couldn't find it.

As he went a little farther, he came across with a horse. The wolf snatched the horse's beak with nimbleness. The horse tried to get rid of the wolf, but he couldn't. Then the horse cunningly asked:

- What do you want to do with me?
- I'm going to eat you, - answered the wolf.
- You know, my father wrote one admonition and put it in my hoof before his death. If you read it for me, I'll be very glad. Then you can eat me – said the horse.

So, the wolf went to his back. As he wanted to read it, the horse tapped wolf's mouth with his foot.

- Oh, illiterate wolf, if you cannot read, why did you pass to my back? – said the horse.

Because of a strong beat the wolf's all teeth were broken and he swallowed in his inside without knowing anything.

At last, the cock, lamb and horse got rid of their enemy.

Beat, log!

I

Once upon a time there lived one old man and woman near the mountain Olatog'. They spent their life with hunting animals and poultries.

Once in an autumn time a very big stork fell into his trap. As the old man took the stork out, the stork began to speak:

- Father, set me free! I'm the head of the storks, I can give you whatever you want – he said.
- How can I find you? – asked the old man.
- If you pass to the back of that mountain, you can ask whoever you want, and they will tell my living place to you – answered the stork.

Lastly, the old man set the stork free.

- I will never forget your goodness – said the stork when flying away.

II

Once spring came up. This times nor animals neither bird fell into a trap, and so he remembered the stork:

- What will happen, if I go to him? – he said.
- He passed to another part of mountain and ran across with shepherds.
- The stork swore to give me whatever I want, what shall I ask, - he said.
 - Ask him to give you "Ochildasturxon" (Open -table-cloth)- they answered.

The old man went to the home of stork.

- Good morning, dear stork, I come to you refer your word – he said.

This time the stork said:

- Ask me whatever you want; I'll never forget a person who showed me favors – the stork said.
- Give me "Ochildasturxon" (Open -table-cloth) – said the old man.
- Here you are father – said the stork by giving him that table-cloth.

The old man returned to his way with that table-cloth. In his way he came across one very fat man with big belly. He was very tired and said to rich man.

- My friend, can you keep this table-cloth. I'm a little bit tired and want to sleep. Just don't forget one thing that you shouldn't say "Ochildasturxon".

As the old man fell asleep the rich man said the thing that was forbidden. So, at once that table cloth opened, there appeared different delicious foods. The rich man excited and hurried to bring this table-cloth to his home. He brought it to his house and changed the table-cloth with another one. He returned and sat in front of the old man without knowing anything.

When the old man woke up, the rich man sat there, he thanked to rich man and returned to his home. He told all the events to his wife happily and:

- "Ochildasturxon" he said.

Unfortunately, the table-cloth didn't open. The old man was angry. He felt embarrassment in front of his wife because he thought that the stork lied him.



The old man went to the stork once more and ran across with horse-breeders in his way. This time they advised to ask the stork "Boiling jug". For this purpose, he went to the stork.

- What do you want this time? - asked the stork.
- Give me "Boiling jug" – answered the old man.

The stork gave him the thing he wanted. By the way he came across with that rich man again. The rich man was so glad to see the old man and said:

- Father, you seem very tired up, refresh yourself. I will keep your small jug as soon as you woke up.

As the last time he prohibited saying "Boil, small jug!" And the rich man swore not to that words. The old man fell asleep, he said:

- "Boil, small jug!"

This time so much gold were boiling from small jug. Again the rich man changed it with another jug. The old man woke up and went to his home. He told about it to his wife and:

- I brought very queer small jug. The stork is very kind to us and he addressed to the jug:
- "Boil, small jug!"

But the jug didn't boil. The old man was so angry, because he thought that the stork deceived him again.

IV

The old man went to the stork again. This time when the horse-breeders saw him:

- Ask the stork "Beat, log" – they advised to him. So, he went to the stork and asked:
- I'll ask you unworthy thing this time, dear stork. Give me "Beat, log" – he said.

The stork didn't delay his request and gave him the thing he wanted. As the last time he met with that rich man again. The old man trusted in him as usual:

- I'll refresh myself and sleep a little bit. Just keep this and don't say "Beat, log!" – said the old man.

Though he swore not to say forbidden word, but he said it and the log became animated and beat the rich man. When he saw it, he was shouting with asking for help:

- Dear Father, stop your log, please. I'll return everything which I brought from you – begged the rich man.
- Stop, log! – said the old man.

The log stopped to beat him. At once, the rich man brought everything. The old man was so glad. When returning home he showed the entire thing which he brought with himself.

- "Ochildasturxon" – he said.

There appeared delicious foods on the table-cloth. They ate that splendor foods and enjoyed with them.

Then the old man said:

- “Boil, small jug!”

The gold boiled from the jug. His wife was so happy.

At last, the old man and his wife lived there with peace and enjoyment.

Proverbs



Author: Musayeva Aziza

English proverbs with Uzbek equivalents

1. It's never late to learn –
O'qish o'rganishning kechi yo'q.
2. Better late than never –
Hech bo'lmagandan ko'ra kech.
3. East or west – home is best –
O'z uying – o'lan to'shaging.
4. First think then speak –
Avval o'yla, keyin so'yla.
5. Never say never –
Hech qachon hech qachon dema.
6. Even there's spot on the Moon –
Oyda ham dog' bor.
7. Better to see one time than to say hundred times –
Yuz marta aytguncha bir marta ko'rgan afzal.
8. Live and learn – Yashang va o'rganing.
9. Health is immense wealth –
Sog'lik - tuman boylik.
10. A bird in the hand is worth two in the bush –
Uzoqning donidan yaqinning somoni yaxshi.

Author: Musayeva Aziza

11. If you run after two hares, you will have none –
Ikki narsaning orqasidan yugurgan hech narsasiz qoladi.

12. To cut your coat according to your cloth –
Ko'rpangga qarab oyoq uzat.

13. Silent gives consent –
Sukut – alomati rizo.

14. As you sow, you shall mow –
Nima eksang – shuni o'raysan.

15. As like two peas –
Bir tomchi suvdek o'xshash.

16. A good beginning makes a good ending –
Yaxshilik bilan boshlangan ish yaxshilik bilan tugaydi.

17. A word is enough to the wise –
Aqilliga bitta so'z ham yetarli.

18. Bad news has wings –
Yomon xabar tez tarqaladi.

19. Many men – many minds –
Ko'pchilikda gap ko'p (ko'p odamda ko'p fikrlar)

20. Better to do well than to say well –
Ko'p gapirgandan ko'ra ko'p bajargan afzal.

Tongue – twisters



Funny tongue – twisters!

1. Paul calls all in hall,
When plays ball he fall.
2. Jane drinks milk, wears pink silk, I think.
3. Scot brought salt a lot,
Haven't thought if ought to hurt
4. Tell to Nell to go to dell,
Come to fell to sell your bell.
5. Pete need sweet to eat,
And need Smith to meet.
6. Ted spent ten pence to pen,
Ned let ten pence to lend.
7. Ten male fish sail by tail,
Bell catches pale fish by pail,
And that bale sale become tale.
8. Mettle smiled with middle dimple and made simple
nimble to catch beetle.
9. Five fit fishers shipped six thick fish dishes.

10. Tummy plays with funny dummy,
Duffy plays with dusty Stuff.
11. Teacher teaches nurture with good features,
To have a strong structure in future.
12. Epson blossom flowers in bottom of Lepton's flat in
front of Tom.
13. The cook took hook for hoof to cook the hoof as
hoop food.
14. Kate takes skate and skate to lake very late.
15. New few morning dew lay in pew due to blue.
16. This thin man is thin than that thick man, I think!
17. Goat went to moat in boat and brought coat in cot
to not catch a cold.

RIDDLES



Interesting riddles

1. It is very full with wit,
You can fetch it if you need.
Every should bring it at school,
Some of them very colorful.



(Book)

2. If we don't have such thing,
Empty would be everything.
We don't need any notebook,
And cannot read even book.



(Pen)

3. It never burn in fire,
And never sink in water.



(Ice)

4. There's one place at school,
It is always very cool.
Full of wisdom with treasure,
You can enter with pleasure.



(Library)

5. Box of mirror with motion,
Shows very colorful action.
I wonder what it is,
There's is even people in it.



(Television)

Author: Musayeva Aziza

6. It melts the ice,
And glitter the eyes.

(Sun)



7. When you look at it,
There are countries in it.
Even water without moving,
Little places it's proving.

(Map)



8. It is round, smells a lot,
And very tasty, when it is hot.

(Bread)



9. If you don't know any word,
You can find with easy search.
Valuable in English classes,
Answer for magic box.

(Dictionary)



10. Swells in large bowl,
Bakes in hot place.

(Dough)



11. Wears always green dress,
Never takes it off.
In New Year our guest,
With its colorful staff.

(Fir-tree)



12. Without hands and legs opens
doors.

(Wind)



13. There are five fingers without nails.
What is it?

(Gloves)



14. There was round mirror in water,
It was twelve or half past quarter.
When I looked at the sky,
Night lady smiled with shy.

(Moon)



15. Every morning we drink,
It's white and tasty, I think.
It makes our teeth healthy,
And our cows very wealthy.

(Milk)



16. It can be black or green,
Without water dry they seem.
It's homeland India,
Welcome to drink you are.

(Tea)



17. His moustache is very long,
For him children sing a song.
Comes from icy Finland,
One a year settles on land.



(Santa – Claus)

18. It looks like a silver feather,
Not silver and gold neither.
Comes down in cold season,
Children happy for this reason.



(Snow)

19. It's very tasty fruit,
Juicy, sweet and round.
It made Newton famous,
Likes every person almost.



(Apple)

20. It booms in early spring,
Singing song children bring.
People rub it their eyes,
And give them some pennies.



(Snowdrop)

Boychechak

Jokes



In the morning

1. Teacher: What will be the tense of verb
If we say “I’m washing”, “You are
washing”, and “He is washing”?

Pupil: Of course, it will be in the morning.....

Complains of teacher

2. – Today your teacher complained about you again
– said mother.

- Why, Mummy? I didn’t go to school today.

Homework

3. Teacher: Shaxzodbek, did your father do all your
homework again?

John: What shall I do if my mother is always busy?

The laziest person

4. – Joxa, who is the laziest person in your class?

- I don’t know.

- Who just sits when everybody writes?

- Our teacher.

Report card

5. Father: Where’s your report card, my son?

Son: I gave it to Jack. He is going to frighten his parents.

The rest

6. –Boburbek, do you know the alphabet?
- Yes, of course I know, Dad.
 - Then, can you tell me, what letters come after “A”?
 - The rest.....

Father’s fault

7. Teacher: Shame on you Aziz, how many mistakes have you done in your homework just yourself?
Pupil: Not just myself, I’ve done it with my father.

Broken window

8. – You know Mum, today nobody could answer teacher’s question
- What was the question?
 - She asked “Who broke the window?” he said.

Count the flies

9. Teacher asked Anzor:
- There are seven flies on your desk. If you kill one of them how much remain then?

- Of course one dead fly will remain.....

Helping person

10. - Umedjon, do you hear? Somebody is crying and asking for help. We have to know who is there.

- Don't mind. We'll know about it from "Davr" news.

Great Britain and Moon

11. Teacher: Children, who can tell me? Which of them is near to us: Great Britain or the Moon?

Pupil: Of course the Moon.

Teacher: Why do you think like this?

Pupil: Because we can see it from the Earth, but we cannot see Great Britain from here.

The shortest day

12. Teacher: Shahruz, can you tell me? What is the shortest day of the week?

Pupil: Of course, it is the weekend.

Small meeting

13. – Dad, there will be parents meeting at school tomorrow. Our teacher asked you to come.

- It is interesting. How's that? They just had such meeting last week!

- No Dad, it will be the small meeting.

Author: Musayeva Aziza

- Then, tell me, who will take part in it?
- You and our teacher.

I'm writing

14. Anisabonu was writing something, her mother interested and asked:

- What are you doing, my darling?
- I'm writing letter to Firuzabonu, Mummy.
- But you don't know to write yet.
- Don't mind, Mummy. She also doesn't know how to read.

Present

15. – What do you want to take as a gift at your birthday, my son?

- Drum (or Doira)
- What? I'm afraid that you will play whole day then.
- No, not whole day, Dad! I just play it when you go to sleep!

Event

16. – Dad, where were you born?

- In Bukhara.
- What about you, Mum?
- In Tashkent.
- What about me.
- You were born in Fergana.

- That's very strange. How we gathered in Samarkand then?

Dad shocked

17. Father: Jasur, you become very lazy the last days.

Abram Lincoln was excellent at your age.

Son: You are right; Dad, you know Mr. Lincoln became president at your age.

The reason of crying

18. Woman: Why are you crying, little boy?

Little boy: I lost my 200 sums.

Woman: Don't mind. Let me give you 200 sums. Here you are. (After a while the boy again began to cry)

Woman: Why are you crying again?

Little boy: Oh, that's pity. If I hadn't lost my money, I would have 400 sums just now!

Three words

19. Teacher: Can you tell me, what types of three words do usually pupils repeat?

Pupil: I don't know.

Teacher: You are right, sit down!

Tricky boy

20.– Daddy, can you sign with shutting your eyes?

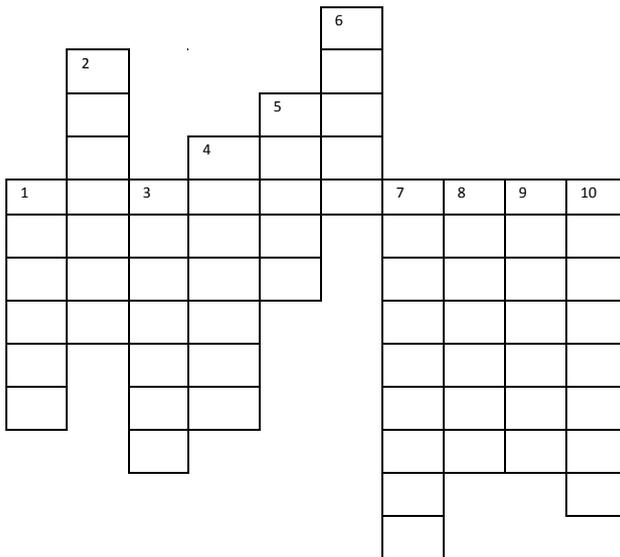
- Yes, of course.

- Then, please sign in my dairy with shutting your eyes.

Cross-words



Famous for



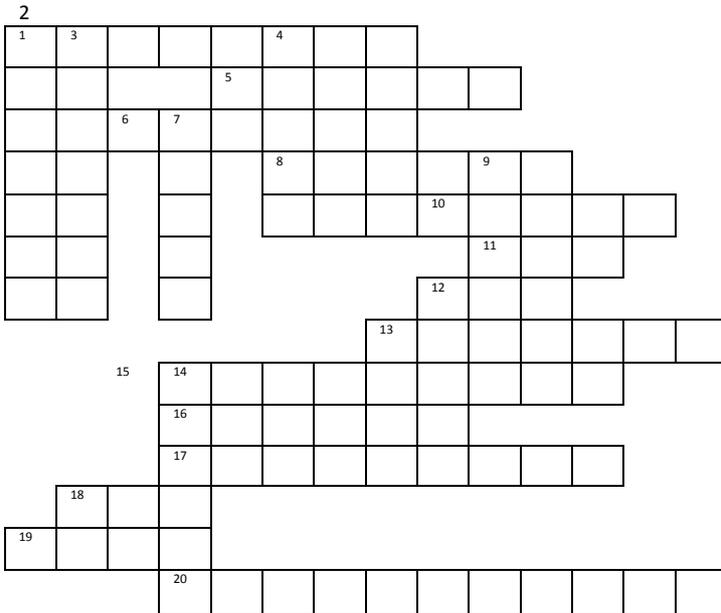
1. Beruni and Khorezmi lived there.
2. It is a big cotton growing region.
3. Famous for its scientists and poets such as Rudaki and Avicenna.
4. It is famous for fruit.
5. It is the capital of Karakalpakstan.
6. It is named after great poet Alisher Navoi.
7. It is famous for its historical monuments and bread.
8. It is the capital of Uzbekistan.
9. Mukhammad Bobur lived there.
10. Famous for its khon atlas

What is Do you know sport?

Find 20 words about sport

B	C	H	E	S	S	B	O	X	I	N	G	W	C	S	A	F	V	C	G
A	B	J	U	M	P	I	N	G	A	B	D	E	F	K	B	O	O	D	Y
S	P	O	R	T	E	M	K	U	R	A	S	H	G	I	D	O	L	E	M
K	C	D	E	S	W	I	M	M	I	N	G	K	H	I	R	T	L	R	N
E	F	G	H	I	J	T	E	N	N	I	S	E	O	N	A	B	E	A	A
T	N	D	I	V	I	N	G	Z	O	G	A	M	C	G	U	A	Y	C	S
B	Q	O	S	K	A	T	I	N	G	M	N	O	K	F	G	L	B	I	T
A	P	Q	R	S	K	A	R	A	T	E	P	Q	E	U	H	L	A	N	I
L	T	U	V	W	X	R	U	N	N	I	N	G	Y	V	T	X	L	G	C
L	Y	B	A	D	M	I	N	T	O	N	R	S	T	W	S	Y	L	x	S

Think, search and find!



Across

1. New Year
5. Full of flowers and fruits
6. The new year of Uzbek tradition
8. You can watch it on TV
10. Every morning you can mix it in tea
11. Larger than river and smaller than ocean
12. It can be black or green
13. Travelling
15. A person who does sports
16. A person who win in sport or something
17. Not cheap but ...
18. It is suit with white shirt
19. We cannot eat food without it
20. A place where you can buy different kind of thing

Down

2. Every country has its center
3. The weekend or free time
4. The third month of spring
7. It is very juicy and red fruit
9. Historical things kept ..

FUNNY GAMES



Find Your Colour

The teacher gives pupils flags with different colors. Then she divides them into four groups. The pupils who have flags with the same colors gather in one group.

The teacher says “Let’s spread out” and pupils go away in different sides. When the teacher says “Find your color” the pupils who have the same colors should gather in one group. And the pupils who make a mistake go out of game. The game will continue 5-6 times.

O’z rangingni top

O’qituvchi o’quvchilarga har xil rangdagi bayroqchalar tarqatadi. Keyin ularni to’rt guruhga ajratadi. Bayroqchalari bir xil bo’lgan bolalar o’z bayroqchalari rangidagi tegishli bayroq oldida bir guruhga to’planadilar.

O’qituvchi “Qani, tarqalinglar” deyishi bilan o’quvchilar har tomonga tarqaladilar. O’qituvchi: “O’z rangingni top” deyishi bilan bolalar tegishli rangdagi bayroq yonida to’planadilar. Kim adashadigan bo’lsa, o’yindan chiqadi. Shunday qilib, o’yin yana 5-6 marta o’tkaziladi.

Who is not here?

About 5-6 pupils gather in one place like a circle or half a circle. The teacher says one of the participants to remember all the pupils around him. Then the teacher says to him to turn out or to close his eyes. One of the pupils hide and then the teacher asks that pupil “Find who is not here?” If he finds, the teacher says to another participants to continue the game. If he cannot find, he will turn and that boy who hides himself will return to his place. It is also possible not to hide; just searching person should say that everybody is here.

Kim joyida emas?

5-6 o’quvchi davra qurib yoki yarim doira shaklida turadilar. O’qituvchi qatnashuvchilarning biriga o’z atrofida turgan o’quvchilarni

eslab olishini va o'girilib ko'zini yumishi kerakligini aytadi. Qatnashuvchilardan biri yashirinadi, o'qituvchi o'sha bolaga "Qani, topchi kim joyida emas?" deydi. Agar o'quvchi topsa, uning o'rniga boshqa bola tayinlanadi. Agar topolmasa, yana o'girilib turadi va yashiringan bola yana joyiga qaytadi. Hech kim yashirinmasligi ham mumkin, u holda qidirib topuvchi bola hamma joyida turganligini aytishi kerak.

Who can hear right?

The teacher says one sentence to the ear of one pupil and he will whisper it to the next pupil and the game continues like this. The teacher asks the last participants, if he can hear it right; e.g. the teacher says "I have a very big dictionary" and the last pupil also should say like this, if he makes a mistake, he will go out of the game and the game will continue 4-5 times. It is also interesting that some pupils make absolutely different sentence than the teacher says.

Kim to'g'ri eshitadi?

O'qituvchi o'quvchilardan birining qulog'iga bir jumla aytadi va o'sha o'quvchi yonidagi bolaning qulog'iga sekin hech kim eshitmasdan aytishi kerak va o'yin shu tarzda davom etadi. O'qituvchi oxirgi boladan to'g'ri eshitdimi yo'qmi shuni so'raydi. Masalan, o'qituvchi "Menda juda kata lug'at bor" deydi va o'quvchi to'g'ri eshitgan bo'lsa shunday deyishi kerak. Agar xato qiladigan bo'lsa, u o'yindan chiqadi. Shunday qilib, o'yin 4-5 marotaba o'ynaladi. Qizig'i shundaki, ba'zi o'quvchilar o'qituvchi aytgan jumlagacha qaraganda umuman boshqa gap aytishlari mumkin.

What is this?

The teacher turns different pictures on the table. The pupils come one by one and take one of the pictures. The teacher asks "What is this?" and the pupil answers her question. E.g. this is a cock. Then the teacher asks to make sentence with this word such as "We have a cock at home" or "A cock and a hen" If the pupil cannot make a sentence other pupils can raise their hands and answer the questions. The aim of this game is to teach them to make sentence and think independently in English.

Author: Musayeva Aziza

Bu nima?

O'qituvchi turli rasmlarni stol ustiga teskari ag'darib qo'yadi. O'quvchilar bitta-bitta kelishib rasmlarni oladilar. O'qituvchi o'quvchidan "Bu nima?" deb so'raydi, bola esa masalan: "Bu xo'roz" deb javob beradi. So'ng o'qituvchi shu so'z yordamida gap tuzib berishini so'raydi. Masalan, "Bizning uyimizda xo'roz bor" yoki "Xo'roz va tovuq" deb aytadi. Agar o'quvchi gap tuzolmasa qolgan o'quvchilar qo'llarini ko'tarib javob berishlari mumkin. Bu o'yinning maqsadi o'quvchilarni gap tuzishga va mustaqil fikrlashga o'rgatadi.

Step forward

In this game two pupils go to the end of classroom in two side or path. Then other pupils from two sides ask them questions, the word or rhymes. If a pupil can answer the question he takes a step forward, the pupil who cannot answer stay without moving. The game continues till one of the pupils come to finish and they take their seats. Then another two pupils go on to play. The aim of the game is to be always ready in order to answer all the questions very fast.

Oldinga qadam

Bu o'yinda ikki o'quvchi sinfning oxirida ikki tomonda yoki yo'lakchalarga borib turadilar. Qolgan o'quvchilar esa savol beradilar. Javob bergan bola oldinga bir qadam qo'yadi, javob berolmagani esa joyidan qimirlamay turadi. O'yin o'quvchilardan birining marraga yetib kelishigacha davom etadi va shundan keyin ularo'riniga o'tirishadi. Keyin yana ikki o'quvchi o'yinni davom etadi. Bu o'yinning maqsadi o'quvchilarning hozirjavobligini va savolga tezda javob berishlarini oshirishdan iborat.

Remember more

Author: Musayeva Aziza

In this game one pupil says “I have a cat” and others will add one word to this sentence and repeat whole sentence. Every person goes on like this; e.g. I have a cat and a dog; I have a cat, a dog and a cock. At the end the number of words will increase and the last pupil should remember and repeat whole sentence. If any pupil cannot remember he goes out of the game and the game will continue with other words such as “I like ...”; “I see ...”; “I can ...” and etc. The aim of this game is to increase their ability to remember English words.

Kim ko'p yodda saqlaydi?

Bu o'yinda bir o'quvchi, masalan, “Menda mushuk bor” deydi va qolgan o'quvchilar shu gapga yana bittadan so'z qo'shib gapni takrorlaydilar va o'yin shunday davom etadi. Masalan, “Menda mushuk va it bor”; “Menda mushuk, it va xo'roz bor”. Oxirida gapdagi so'zlar ko'payib boradi va so'nggi o'quvchi gapdagi har bir so'zni eslab qolishi va takrorashi kerak. Agar biron bir o'quvchi so'zlarni eslolmasa, o'yindan chiqadi va o'yin yana boshqa so'zlar, ya'ni “Men yaxshi ko'raman”, “Men ko'ryapman”, “Men qila olaman” kabi birikmalar bilan davom ettirilishi mumkin. Bu o'yinning maqsadi bolalarning yodda saqlash, eslab qolish qobiliyatlarini oshirishdan iborat.

Pile up first

In this game the teacher divides the classroom in four groups and gives them a piece of fairy tales or rhyme which cut down in several pieces. The main task of the group is that they should pile up the fairy tale or rhyme according to its sequence and situation which is given there. The group who pile up first will be winner of this game. The aim of this game is to increase their understanding of English texts.

Birinchi bo'lib joyiga qo'ying

Bu o'yinda o'qituvchi sinfni to'rt guruhga bo'ladi va ularga biron bir ertak yoki she'rdan parcha beradi. Bu parchalar esa turli bo'laklarga bo'lib tashlangan bo'ladi. Guruhning asosiy ishi o'sha she'r yoki ertak bo'laklarini tartib bilan joylashtirishdan iborat bo'ladi. Qaysi guruh birinchi bo'lib bajarsa, o'sha guruh o'yinning g'olibi hisoblanadi. Bu o'yinning maqsadi

Author: Musayeva Aziza

o'quvchilarning ingliz tilida yozilgan matnlarni tushinishlarini oshirishdan iborat.

Key:

1. Famous for

- | | |
|------------|--------------|
| 1. Urgench | 6. Navoi |
| 2. Djizzak | 7. Samarkand |
| 3. Bukhara | 8. Tashkent |
| 4. Fergana | 9. Andijan |
| 5. Nukus | 10. Namangan |

2. Do you know sport?

- | | |
|------------|------------|
| Basketball | Chess |
| Boxing | Running |
| Jumping | Badminton |
| Sport | Hockey |
| Kurash | Skiing |
| Swimming | Draughts |
| Tennis | Football |
| Diving | Volleyball |
| Karate | Racing |
| Game | Gymnastics |

Think, search and find!

Across

1. christmas
5. garden
6. navruz
8. cinema
10. sugar
11. sea
12. tea
13. journey
15. sportsman
16. winner
17. expensive
18. tie

Down

2. capital
3. holiday
4. march
7. apple
9. museum
14. sweets

19. salt

20. supermarket

Bibliography:

1. Muhammadjonov A “O‘zbek xalq ertaklari – Узбекские народные сказки” “ART Flex” Toshkent – 2011 88 b
2. Mamatqulov B “Bolalar xandasi” – T.: O‘qituvchi, 1995y.64b
3. Sa‘diyeva N.O “English Phonetics”. (Practical course)
SamDCHTI 2005 yil 80 b
4. “G‘uncha” 2003 yil № 4(S 41) 15 b

Contents:

I Introduction	3
II Main part:	4
1. Rhymes	4
Uzbekistan.....	5
Samarkand.....	6
ABC.....	7
First snow.....	8
Apple tree.....	8
2. Songs	9
ABC.....	10
Who can take.....	10
Uzbek girl.....	11
Little bird.....	11
Snowdrop.....	12
Sumalak.....	12
3. Plays for children	13
Navruz.....	14
Zumrad and Qimmat.....	20
4. Fairy-tales of Uzbek folklore	26
Hungry wolf.....	27
Beat, log!.....	29
5. Proverbs	34
6. Tongue-twisters	37
7. Riddles	40
8. Jokes	45
9. Crosswords	51
10. Games	55
III Key	60
IV Bibliography	61

**ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ ХАЛҚ ТАЪЛИМИ ВАЗИРЛИГИ
САМАРҚАНД ВИЛОЯТ ХАЛҚ ТАЪЛИМИ БОШҚАРМАСИ
ВИЛОЯТ ТАЪЛИМ МАРКАЗИ**

МУСОЕВА А.Б

ENGLISH FOR SCHOOL

(Услубий қўлланма)

Самарқанд, “Zarafshon” нашриёти ДК, 2011. –64 б.

Мухаррир
Мусахҳих
Саҳифаловчи

Ф.Шокирова
М. Қаюмова
Ф. Аминов

Теришга 17.11.11да берилди. Босишга 21.11.11да
имзоланди. Бичими 60x84 1/16.Офсет босма қоғози.
“Таймс” гарнитураси. Офсет босма усули. 4,0 шарт.б.т.
3,0 ҳисоб-наш.таб. Тиражи 59 нусха. Буюртма № 37.
Баҳоси келишилган нарҳда.

“Афсона Файз Нур” МЧЖ босмаҳонасида чоп этилди.
Самарқанд ш., Боғдод кўчаси,2-уй

ISBN 978-9943-379-88-6

Author: Musayeva Aziza



Мусоева Азиза Ботировна

1989 йил 15 майда Самарқанд вилоят Самарқанд тумани Мотрит қишлоғида туғилган. У 2010 йилда Самарқанд Давлат Чет Тиллар Институтининг англиз филологиясини битирган.

Ҳозирда Самарқанд вилоят Самарқанд туман халқ таълими муассасалари фаолиятини методик таъминлаш ва ташкил этиш бўлимига қарашли 62-умумтаълим мактабининг англиз тили ўқитувчиси.

Мусоева Азизанинг ёзган шеър ва мақолалари “Келажак авлод”, “Гулобод тонги” ва “Булбулча” газеталарида чоп этилиб келинмоқда.



Author: Musayeva Aziza